

323584-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services de sauvetage – Durchführung Rettungsdienst gemäß § 5 Abs. 2 NRettDG
OJ S 91/2026 12/05/2026
Avis de marché – régime assoupli - Avis de changement
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Landkreis Helmstedt

Adresse électronique: kreisverwaltung@landkreis-helmstedt.de

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Durchführung Rettungsdienst gemäß § 5 Abs. 2 NRettDG

Description: Die Beauftragung mit der Durchführung von Leistungen des Rettungsdienstes in Form des qualifizierten Krankentransportes erfolgt nach der Festlegung des Aufgabenträgers in Form von Dienstleistungsaufträgen gemäß § 5 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 NRettDG

Identifiant de la procédure: 54307005-6eff-444d-8933-e83dbe26271a

Identifiant interne: V-77-2026-LKH

Type de procédure: Ouverte

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Der Landkreis Helmstedt, vertreten durch den Landrat (nachfolgend: „Aufgabenträger“), beabsichtigt, auf Grundlage von § 5 Abs. 1 und 2 Satz 1 Nr. 1 Niedersächsisches Rettungsdienstgesetz in der Fassung vom 2. Oktober 2007, zuletzt geändert durch Gesetz vom 15. Mai 2024 (nachfolgend „NRettDG“), Dienstleistungsaufträge zur Durchführung von Leistungen des Rettungsdienstes (qualifizierter Krankentransport und Komponenten des erweiterten Rettungsdienstes) sowie der Stellung/Unterhaltung der hierzu benötigten Rettungswachen und Vorhaltung der hierzu benötigten Rettungsmittel in nachfolgend dargestelltem Umfang an Dritte zu vergeben

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 75252000 Services de sauvetage

Nomenclature complémentaire (cpv): 60443000 Services de secours aérien, 60443100

Services aéronavals de sauvetage, 75250000 Services d'incendie et de secours

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Landkreis Helmstedt

Code postal: 38350

Subdivision pays (NUTS): Helmstedt (DE917)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Nachunternehmer Der Einsatz von Nachunternehmern ist im Regelrettungsdienst nicht zulässig, weil es sich insoweit um eine bestimmte kritische Dienstleistung im Sinne von § 47 Abs. 5 VgV handelt, die es erforderlich macht, dass sie vom

Bieter bzw. von einem Mitglied der Bietergemeinschaft selbst ausgeführt wird. Der Einsatz von Nachunternehmern ist nur für Teil-/Leistungen des erweiterten Rettungsdienstes im Sinne von Ziff. 6 der Leistungsbeschreibung (siehe Anlage 1 Leistungsbeschreibung) zulässig. Für Leistungen des erweiterten Rettungsdienstes dürfen demnach Nachunternehmer eingesetzt werden. Sollen Leistungen/Teilleistungen des erweiterten Rettungsdienstes durch Nachunternehmer erbracht werden, so hat der Bieter mit dem Angebot zu erklären, um welche Teil-/Leistungen es sich handeln wird. Es ist das Formblatt „Verzeichnis über Teil-/Leistungen der Nachunternehmer im erweiterten Rettungsdienst“ (Anlage 4) auszufüllen. Will sich der Bieter zum Nachweis seiner Eignung im Sinne von Ziff. 12 gem. Angebotsaufforderung bereits auf den Nachunternehmer berufen, so hat er diesen bereits bei Abgabe des Angebots zu benennen und eine Verpflichtungserklärung vorzulegen, mit der nachgewiesen wird, dass ihm die erforderlichen Mittel des Nachunternehmers zur Verfügung stehen. Für den Fall, dass der Bieter lediglich für die Erbringung der Leistung / von Teilleistungen des erweiterten Rettungsdienstes und nicht schon für den Nachweis der Eignung Nachunternehmer einsetzt, gilt Folgendes: Der für den Zuschlag vorgesehene Bieter hat nach Aufforderung durch den Aufgabenträger innerhalb der gesetzten Frist die vorgesehenen Nachunternehmer zu benennen und durch Vorlage von entsprechenden Verpflichtungserklärungen den Nachweis zu erbringen, dass ihm die erforderlichen Mittel des Nachunternehmers für die Durchführung der jeweiligen Teilleistungen zur Verfügung stehen. Weiter wird darauf hingewiesen, dass die sich aus dem Niedersächsisches Tariftreue- und Vergabegesetz – NTVergG ergebenden Verpflichtungen auch für Nachunternehmer Geltung beanspruchen. Eignungsleihe Wenn sich ein Bieter für die Leistungen/Teilleistungen des erweiterten Rettungsdienstes auf die Leistungsfähigkeit und Kapazitäten eines anderen Wirtschaftsteilnehmers berufen will (§ 47 Abs. 1 bis 3 VgV), hat er in seinem Angebot bereits die folgenden Angaben kumulativ zu machen: • Name und Adresse dieser Wirtschaftsteilnehmer; • Nachweis, dass dem Bieter die erforderlichen Mittel des Wirtschaftsteilnehmers bei der Erfüllung des Auftrags zur Verfügung stehen. Dies gilt auch für den Fall der Eignungsleihe bei Wirtschaftsteilnehmern, die mit dem Bieter im Konzern verbunden sind. Hierzu ist das Formblatt „Erklärung zur Eignungsleihe“ (Anlage 5) auszufüllen und von jedem Wirtschaftsteilnehmer zu unterzeichnen. Das ausgefüllte und unterzeichnete Formblatt ist dem Angebot beizufügen. • Nimmt der Bieter die Kapazitäten eines anderen Wirtschaftsteilnehmers im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit in Anspruch, so ist eine Erklärung des Bieters und des Wirtschaftsteilnehmers vorzulegen, aus der hervorgeht, dass diese für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe gemeinsam haften. Für die Form der Unterschriften genügt Textform gemäß § 126 b BGB, sodass gefaxte, gescannte oder Unterschriften in Kopie ausreichend sind. Der Bieter muss einen Wirtschaftsteilnehmer ersetzen, wenn bei diesem ein Ausschlussgrund nach § 123 oder § 124 GWB vorliegt und eine Selbstreinigung im Sinne von § 125 GWB dem Aufgabenträger nicht nachgewiesen wurde oder das entsprechende Eignungskriterium vom Wirtschaftsteilnehmer nicht erfüllt wird (vgl. § 47 Abs. 2 VgV). Soweit diese Wirtschaftsteilnehmer als Nachunternehmer eingesetzt werden sollten, gilt zusätzlich Ziff. 10. in der Angebotsaufforderung.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Los 1 Vorhaltung Regelrettungsdienst gem. Leistungsbeschreibung

Description: KTW 1 (insgesamt 55,0 Wochenstunden) KTW 2 (insgesamt 41,0

Wochenstunden) 2 Transportkomponenten gemäß Eckpunktepapier

Identifiant interne: 603fb96a-cf5e-4420-8cbd-484f5192a550

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 75252000 Services de sauvetage

Options:

Description des options: Der Aufgabenträger behält sich vor, den jeweiligen Leistungserbringer nach Auftragserteilung im Rahmen der Durchführung für das Los 1 mit der Stellung und Besetzung eines weiteren (zusätzlichen) KTW zu beauftragen. Derzeit geht der Auftraggeber von einem Leistungsumfang von 34 Wochenstunden aus. Es besteht seitens des Leistungserbringers kein Anspruch auf die Ausübung des Optionsrechts. Die Ausübung des Optionsrechts erfolgt grundsätzlich schriftlich mit einer Frist von drei (3) Monaten zum beabsichtigten Leistungsbeginn der optionierten Leistung. Weitere Einzelheiten ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung. Die Beauftragung erfolgt für den Zeitraum vom 01.01.2027 bis 31.12.2030 mit einereinmaligen Verlängerungsoption für den Auftraggeber um ein (1) weiteres Jahr bis maximal 31.12.2031

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Landkreis Helmstedt

Code postal: 38350

Subdivision pays (NUTS): Helmstedt (DE917)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/01/2027

Date de fin de durée: 31/12/2030

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Folgende Unterlagen sind zum Nachweis der Eignung zur Berufsausübung, zum Nachweis der wirtschaftlichen/finanziellen Leistungsfähigkeit und zum Nachweis der beruflichen/technischen Leistungsfähigkeit einzureichen:

Unternehmensdarstellung, Eigenerklärung 124 LD oder PQ NUmmer, Eigenerklärung §48 VgV, Eigenerklärung EU Sanktionspaket, Bundeszentralregisterauszug, Handelsregisterauszug, Umsatznachweis, Betriebshaftpflichtversicherung, Nachweis Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001:2015, KTQ oder eines gleichwertigen Systems, Referenz qualifizierter Krankentransport, Referenz erweiterter Rettungsdienst, Standortnachweis Regelrettungsdienst, Standortnachweis erweiterter Rettungsdienst. Die Eignungskriterien finden Sie unter Ziff. 12 in der Angebotsaufforderung.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 50

Critère:

Type: Qualité

Nom: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog - Konzepterstellung

Description: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/9209ab78-2fbb-40e0-9626-962860267c4e/awardcriteria>

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 50

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 09/06/2026 23:00:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/db21c046-fad9-4393-981d-f22ec75be655>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/db21c046-fad9-4393-981d-f22ec75be655>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Nachweis Bankbürgschaft 1)
Selbstschuldnerische Bankbürgschaft mit folgenden Höchstbeträgen: Los 1: 160.000 EUR;
Los 2: 155.000 EUR 2) Der Bieter ist verpflichtet, bei der Durchführung des Rettungsdienstes
im Umfang von 70 % der Personalstunden nur solches Personal einzusetzen, welches
mindestens 19 Stunden pro Woche für Rettungsdienstleistungen im Rettungsdienstbereich
des Landkreises Helmstedt eingesetzt wird.
Facturation électronique: Requête
La commande en ligne sera utilisée: oui
Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds.
Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de
marché: Landkreis Helmstedt -Zentrale Vergabestelle-

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer
Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Los 2 Vorhaltung Regelrettungsdienst gem. Leistungsbeschreibung

Description: KTW 3 (insgesamt 45,0 Wochenstunden) KTW 4 (insgesamt 50 Wochenstunden)
2 Transportkomponenten gemäß Eckpunktepapier

Identifiant interne: 93975a5c-ecae-45d4-83cb-0c942c32f133

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 75252000 Services de sauvetage

Options:

Description des options: Verlängerungsoptionen: Die Beauftragung erfolgt für den
Zeitraum vom 01.01.2027 bis 31.12.2030 mit einer einmaligen Verlängerungsoption für den
Auftraggeber um ein (1) weiteres Jahr bis maximal 31.12.2031

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Landkreis Helmstedt

Code postal: 38350

Subdivision pays (NUTS): Helmstedt (DE917)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/01/2027

Date de fin de durée: 31/12/2030

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Folgende Unterlagen sind zum Nachweis der Eignung zur Berufsausübung, zum Nachweis der wirtschaftlichen/finanziellen Leistungsfähigkeit und zum Nachweis der beruflichen/technischen Leistungsfähigkeit einzureichen:

Unternehmensdarstellung, Eigenerklärung 124 LD oder PQ Nummer, Eigenerklärung §48 VgV, Eigenerklärung EU Sanktionspaket, Bundeszentralregisterauszug, Handelsregisterauszug, Umsatznachweis, Betriebshaftpflichtversicherung, Nachweis Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001:2015, KTQ oder eines gleichwertigen Systems, Referenz qualifizierter Krankentransport, Referenz erweiterter Rettungsdienst, Standortnachweis Regelrettungsdienst, Standortnachweis erweiterter Rettungsdienst. Die Eignungskriterien finden Sie unter Ziff. 12 in der Angebotsaufforderung.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 50

Critère:

Type: Qualité

Nom: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog - Konzepterstellung

Description: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/9209ab78-2fbb-40e0-9626-962860267c4e/awardcriteria>

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 50

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 09/06/2026 23:00:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/db21c046-fad9-4393-981d-f22ec75be655>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/db21c046-fad9-4393-981d-f22ec75be655>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Nachweis Bankbürgschaft 1)

Selbstschuldnerische Bankbürgschaft mit folgenden Höchstbeträgen: Los 1: 160.000 EUR; Los 2: 155.000 EUR 2) Der Bieter ist verpflichtet, bei der Durchführung des Rettungsdienstes im Umfang von 70 % der Personalstunden nur solches Personal einzusetzen, welches mindestens 19 Stunden pro Woche für Rettungsdienstleistungen im Rettungsdienstbereich des Landkreises Helmstedt eingesetzt wird.

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Landkreis Helmstedt -Zentrale Vergabestelle-

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Landkreis Helmstedt

Numéro d'enregistrement: 9b915c1d-5c96-461e-a31f-be3d92aa4524

Adresse postale: Südertor 6

Ville: Helmstedt

Code postal: 38350

Subdivision pays (NUTS): Helmstedt (DE917)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: kreisverwaltung@landkreis-helmstedt.de

Téléphone: +49 53511210

Télécopieur: +49 53511211600

Adresse internet: <https://root.deutsche-evergabe.de>

Profil de l'acheteur: <https://root.deutsche-evergabe.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Numéro d'enregistrement: 93acdfe2-10dc-4533-8014-178cea642d2b

Adresse postale: Auf der Hude 2

Ville: Lüneburg

Code postal: 21339

Subdivision pays (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Téléphone: +49 4131153306

Télécopieur: +49 4131152943

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Landkreis Helmstedt -Zentrale Vergabestelle-

Numéro d'enregistrement: 2553c3d6-d8cd-47fb-8e7f-5d14604ecfab

Adresse postale: Südertor 6

Ville: Helmstedt

Code postal: 38350

Subdivision pays (NUTS): Helmstedt (DE917)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabestelle@landkreis-helmstedt.de

Téléphone: +49 53511211259

Adresse internet: <https://www.landkreis-helmstedt.de/>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

b7c2e85d-59b1-4ca2-adae-b6b9ecd120a1-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'acheteur

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 4068b417-194e-4340-b8b1-4dcb29a74a95 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché – régime assoupli

Sous-type d'avis: 20

Date d'envoi de l'avis: 11/05/2026 10:32:34 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 323584-2026

Numéro de publication au JO S: 91/2026

Date de publication: 12/05/2026